

Levítico

10

Nadab Abiújai pegkegchaun takamsamu

¹ Aarógka uchiji Nadab Abiújai kugkuin incienso chimpia apetaim jukiag, nuwi jii ekemakag incienson chimpiawag Tuke Pujuu dutikatajum tichamu aig, aak pegkejam Apajuújai chichatai aakmakbaunum wayawag nuna apeawajui.

² Dutikiagtai chicham umiktin agagbau Apajuínu egketunmaya jii keeka jiiinak apeam mai jakajui.

³ Nunikagmatai Moisés Aarógan chichajak:

“Juna pachis Tuke Pujuu chichaak:

“ ‘Wi pujamunum taidaunak mina pegkegmajun iwaintukagtatjai. Tuja ashí Israel aents aina nunak mina imanjun iwaintukagtatjai’ tujamayi”, tiuwai.

Nuna Aarón antuk, chichatsuk wajasui.

⁴ Nuna tusa Moisés Aarógka apaji yachi Usiel aajakua nuna uchiji aidaun: Misaelan Elzafánjai untsuka chichajak: “Atumi yatsum aidau aak pegkegmanum wayawag jinawaja nunú jiiikjum, ii batsatag nunú ukumtikijum imau ejeentajum ukuktajum”, tiuwai.

⁵ Tusa tima shimutuk jiiiki jukiag Moisés tibau-nak imatiksag dita batsatbaun ukumtikiag imau ejegan ukukiajui.

16

Tudau tsagkugnagtasa maki makichik mijantin dutikajakbau

¹ Nunik Aarógka uchiji Tuke Pujuu puja-munum waikma jakagmatai, nuna pachis Tuke Pujuu Moisésan chichajak:

² “Aaknum tesaamu pegkejam tutaiya nuwi nunú tsawantai wayati tusa mamikiachbau aigkik, makichkish wayawaipa tusam amina yatum Aarón ujakta. Wagki wika chicham umiktin agagbau arcanum egkeamu puja nuna dukutaijin pujajai, nuniau asan nuwi wi yujagminum wantintai jakai.

³ “Tuja Aarón nuwi wayakug apeaku tudau tsagkugnagtinun toro tsakatan juki wayati, untsu mina anentag sujamun uwig tsakat aishmagkun juki waya, nuna apeak emematjiti.

⁴ Aarón nuwi wayatatus weakug dekatkauk maíti, nunik nuadui jáanch esajam lino apagbau sacerdote nugkutain nugkug, nuigtu wegatai lino apagbaun wegamak, akachumtain akachuma, nuigtu atsejutai lino najanamun atsejuk wayati. Jujuwai jáanch dekas etegjamu Tuke Pujuuai chichastasa wayaku iwagmamtai aidauk.

⁵ “Tuja ashí Israel aents aina nuna tudauji tsagkugnagtinun Aarón maa apeati tusa jimag chivon susagtatui. Tuja Apajuí anentag suwama nuna makichik uwig tsakat aishmagkun Aarón maa nuna nejen ashí apeati.

⁶ Nuna dutika inagnak, nuadui Aarón niina tudauji nuigtu niina nuwe, uchiji aina nuna

tudauji aidaujai tsagkugnagtinun toro tsakatan maa apeati.

⁷ Tuja nunú jimag chivon aishmagkun juki aak pegkejam aakmakbauwa nuna agaaji peeja tenteamua nuwi waya aaka waitijin jegantatak Tuke Pujuu emtin ejentati.

⁸ “Dutikantai chivo jimaja nuwiyash tuki mi-daush ati tuja Azazeldaush tuki ati nuna kaya jimajan juki nujai dekaati.

⁹ Tuja nunú chivo midau atata nunak tudau tsagkugnagtinnum Aarón maa apeati.

¹⁰ Untsu chivo Azazeldau atata nunak maitsuk iwakun juki tudaun tsagkugtamjati tusag Apajuí emtin ejentattawai. Nuna dutika nuadui jiiki uwegshunum Azazel pujamunum awemattawai.

¹¹ “Nuna Aarón niina tudauji nuigtu niina nuwe, uchiji aina nuna tudaujijai tsagkugnagtinun toro tsakatan suwenum tsupik maa apeati.

¹² Nuna dutika Apajuíjai chichaaku waitai aak pegkejam aakmakbaunum, dekatkau wayamua nunú ‘pegkejam’ tutaya nuwi kugkuin incienso chimpia apetainum jii kaiji kuntin apetaimaya yajuaka chimpiamu eketa nuna jukiti. Dutika nuigtushkam kugkuin incienson atsaaki juki nunú aaknum tesaamu jáanch ejatuamua nunú ‘shiig pegkejam’ tutaya nuwi awayati.

¹³ Dutika wisha wainai jii kegamunum kugkuin incienson utsaati. Dutikam nunú bukuitamu arca dukutain ijiati. Nunú bukuituk ijia ejaku asamtai, wi nuwi wantintaishkam Aarógak jakashtatui.

¹⁴ “Tuja nuigtushkam toro tsakata numpen ujumak juki, tsajam uwejen inua, arca duku-

taiji yantamen makichkia pegashmag ukatkati, dutika tikich yantame eem awa nuna sieteya imania pegashmag ukatkati.

15 Nuna dutika aents aina nuna tudauji tsagkugnagtinun chivon maattawai. Dutika nuna numpen juki aak pegkejam Apajuíjai chichatainum tesaamu shiig pegkegma nuwi awayattawai. Nuwi awaya arca dukutaiji tuntutpen ukatuk, nuadui eemshakam ukatkattawai, yaunchuk toro tsakata numpegai ukatkama dutiksag.

16 Nuna dutika Israel aents aidau pegkegchau takamsamuji aidau tsagkugnagmatai, nuadui nunú aak pegkejam Apajuíjai chichatai aakmakbau, dita katseken pegkegchau wajas awa nuna iwajattawai.

17 “Tuja tudau tsagkugnagtinnum takak, aak pegkegma nuwi Aarón waya pujau eke jiintsaigkik, makichik aentskesh aak pegkegma nuwi jegantag pujusainmegka. Nuna dutika Aarón niinu, niina nuwenu, niina uchiji aidaunu, nuigtu ashí Israel aents aina nunú pegkegchau takasbauji aidau tsagkugnagtinun ashí umika,

18 jiinki Apajuí emematku patasa apetai nanjanamu altar puja nuna iwajatatus wetatui. Nunik toro tsakata numpen chivo numpejai ujumak juki incienso patai apetaiya nuna tsakaji ipak usumat wagaku aina nuna ukatkattawai.

19 Tuja altar puja nuna niina tsajam uwejen numpan inua sieteya imania ukatkati. Aatus Israel aents aidau pegkegchau takasbaujin altar pegkegchau wajas awa nuna iwajattawai.

Uwejush aents atsamunum chivo awemamu

²⁰ “Dutika aak pegkejam Apajuíjai chichatai ya nuna, altar puja nujai Aarón ashí iwajug, nuadui chivo iwaku ukukbau utitajum tima itawagmatai jukittawai.

²¹ Dutika nuna kuntu buuken achika pujus, Israel aents aidau pegkegchau takasbaujin tuja Apajuí antugtsuk intinjukbau aidau aatus ashí etsegtumagtatui. Dutika ashí pegkegchau aina nunak chivo buuken utuatkattawai, dutikamta makichik aents nuna juki uwegshunum ejegan atia akupkati.

²² Dutikam nunú chivo uwejush aents atsamunum megkagak, ashí ditá pegkegchauji aidau nak yajuak ajapattawai.

²³ “Nuna dutika nunú aak pegkejam aakmakbaunum Aarón waya jáanch lino apagbau nugkuagbaujin awimak ukuktatui. Wagki nunú jáanchik nuwi tuke ukutai asamtai.

²⁴ Dutika nuwig yuminum nijamag sacerdote nugkutai jáanch shiig iwajamun nugkuja, nuna agájin jiinki niina tudauji tsagkugnagtinnun, tuja Israel aents aidau tudauji tsagkugnagtinjai kuntu nuna maa nuna nejen ashí apeak emematjittawai. Nuna dutikamta ditá tudaujig tsagkugnagtatui.

²⁵ Tudaun tsagkugtugti tusa kuntu maa apeamua nuna wiyajinak altarnum patai apeati.

²⁶ “Aents chivon juki, uwegshunum akupkatus weuwa duka aakmaja batsatbaunmak eke tatsuk, jáanchjin dijag niishkam, mai, nuadui wayati.

27 “Tuja tudau tsagkugtugti tusa toro tsakat chivojai maa apeaku nuna numpe juki, aak pegkegma nuwi awayamua nunak, duwape, neje beseku aina nujai ijumag juki aents batsatbaun ukumtiki apeatnume.

28 Aents nuna apeatta duka jáanchjin dijag ni-
ishkam mai, nuadui aents batsatbaunum wayati.

29 “Tuja jujuwai dekas atum chicham umik-
tin tuke atina nunú. Nantu sieteya nunú
taka, tsawan diez tsawagtata nuadui, atumek
ijagmajum yujumak yutsuk pujustajum, nuni-
akjum takatjumesh takatsuk ashí idaisatajum.
Atum nuniagmin aents tikich nugkanmaya aidau
atumjai pujuidauk ditashkam dutiksag umikt-
inme.

30 Nunú tsawantai sacerdote wi pujamunum
taa, atum pegkegchau takamsamunum
tsagkugnagtinun segattatui, nuadui
tsagkugnagjum agkan juwaktatjume.

31 Juju chicham umiktina juka tuke asatnai,
nuniau asamtai, nunú tsawanta nuaduik atumek
ayamkujum ijagmajum yujumak yutsuk pujut-
tagme.

32 “Tuja atumi apa sumo sacerdoteya nujai ya-
pajinatnunak wi etegkattajai. Tuja atumi tudau-
jum tsagkugnagtinnumash wajina dutikattawa
nunashkam betekmas umikti tusan, wi niinak
inajai. Tuja nii sacerdote nugkutaiji jáanch puju
lino apagbaun nugkugtatu.

33 Nuna nugkuja aak pegkegmanum waya,
tikich tesaamu shiig pegkegma nuna iwajug
pegkeg awajsattawai. Dutikak altarnashkam
iwajug pegkeg awajsattawai. Sacerdote dutikatta

nunú dita pegkegchau takamsamujinak, tuja ashí Israel aents aidau pegkegchau takamsamujinashkam tsagkugnajagtatui.

³⁴ Pegkegchau takasbaunum tsagkugnagtag tu-inakug, juju chicham umiktina juna umiak maki makichik mijanai makichkia dutikat-nume”, tiuwai.

Aatus Apajuí Moisésan tibaunak imatiksag Aarón umikui.

19

Wajuk pujuinakua Apajuínash umigmain ainawa nunú pachisa agagbau

¹ Tuke Pujuu Moisésan chichajak:

² “Israel aents aidau juju ujakta:

“¡Wika Tuke Pujuu atumi Apajuí gminuk pegkegmaitjai, nuadui atumshakam pegkejam atajum!

³ “Maki makichik ditá apajin, dukujijai eme anentus diitnume.

“Nuigtushkam tsawan ayamtain wi etegkauwaitag nunú eme anentsajum diitajum. ¡Witjai Tuke Pujuu Apajuí atum emematin ainajum nunú!

⁴ “Dakumka najanamu aina duka emematigpa, tuja nuigtush atum apajuí matnuk jiju ukuija dakumkagmek najanawaigpa. ¡Witjai Tuke Pujuu Apajuí atum emematin ainajum nunú!

⁵ “Agkan pegkeg pujustasajum kuntin maa Apajuí anentag suwajum duka tuke dutiktajum, nunú dutikakjume Tuke Pujun shiig awagmain dutikatajum.

6 “Nunú kuntin maamua duka nunú tsawan-taik yuwatajum, tuja kashinia duwishkam yu-mainaitjume, untsu tsawan kempatuma duwi yumain ampinjatta duka apeatajum.

7 Nunú kuntu neje ampinjaun kempatum tsawan tsawaju ai yuwauk tsumain diyam atatui, nuadui nunú aentsnak Apajuí idaisattawai.

8 Nuna yuwauk suwimkan ijutmamjattawai, tuja nuigtushkam ashí Israel aents aina nuwiya jiiki yaja ajapeam atatui, Tuke Pujuu tibaun intimjuki umikchau asamtai.

9 “Ajak juut tsawan jegamtai juwakjumesh ashí juukaigpajum, tuja ampinjau aina dukesh waketjukmek juukaigpa.

10 “Uva juukbaunmaya ampinjauk waketjuki egakmek juukaipa, nuigtush kakekaukesh ya-juukaipa; duka idaisata ujudauch aidau tikich nugkanmaya aidaujai yuwatnume. ¡Witjai Tuke Pujuu, atumi Apajuí gminuk!”

11 “Kasamkaigpajum.

“Waitjuawaigpajum, atumek pempeentu-nikjumesh tsanunijaigpajum.

12 “Umikchatnaitkum mina daag pachisa tsanumjaipa, duka amina Apajuí gmin daaji dushikiakum tame. ¡Witjai Tuke Pujunuk!”

13 “Tikichish wainka takamtikakum waitka-saipa, niinu aina duka kasagkaipa. Nii takas-baujina akiktina duka kashin akiktage tusa emetjuamek waitkasaipa.

14 “Aents empeku dushikiakum pegkegchau chichagkaipa. Aents wainmachuk makichkish tsanujaipa. ¡Witjai Tuke Pujunuk!”

15 “Utugchat epegkeakjumesh tsanumtsuk shiig epegkeatajum. Ujudauch akuish, wiakuch akuish, takamsamuji diigsajum suwimkak betek susatajum.

16 “Wainkam amejai ijutkau batsata nuwi chicham tsuwapa wekayipa. Tikich aentsush maatnume tusamek tsanumjuja sujukaipa. ¡Witjai Tuke Pujunuk!”

17 “Initak kajegkagtinuk aipa. Dekas ame chichagkatag takumek igkuam chichagkata. Nunú dutikachkumek, ameshkam pegkegchaun takasua iman wajastatme.

18 “Amina pegkegchau awajtamainakuish, dutiksamkek iikaipa, tuja amina aentsjum aina dusha kajejin aipa. Duka nunitsuk amek anenmamsam tikichish aneeta. ¡Witjai Tuke Pujunuk!”

19 “Chicham umiktinun wi tajim nunú ewaetsuk betek umiktajum. Atumi tagkujum aidauk tikich kuntin aidaujaig entsamtikaigpa. Ajagmin ajakmakmesh tikich ajakjai pachimjamek ajakmawaigpa. Tuja nuigtushkam jáanch pachimja najanamuk nugkujaigpa.

20 “Nuwa wainka inaku waitkatai makichik aentsjai aishinatatus pujaun, tikich aents nuna deokayatak nujai tsanijinuk, aents nuwatkatjai tiuwa nuna akiktatui, nii akikmak sumak niinu ema agkanmitkachu ataishkam. Tujash tikima mautnak maachagtatui ayatak suwimkan mai susagtatui. Wagki nunú nuwak eke sumaka agkanmitkachbau asamtai.

21 Aents tsanijinauwa nunú nii pegkegchau takasbaunum tsagkugnagtinjin Tuke Pujun

suwakug makichik uwig tsakatan juki aak pegkejam Apajuíjai chichatai aakmakbauwa nuna waitijin ejentati.

22 Nuna sacerdote maa apeak aents pegkegchau takasa nunú tsagkujata tusa mina segattatui. Nunú dutikamua duwi niina pegkegchaujig tsagkujam atatui.

23 “Tuja wi nugka anagkuawaitjim nuwi jegajum, yujág ajakmattajum nuna neje aidauk yutsuk kampakum mijan idaisatajum.

24 Tuja mijan ipak usumta duwi yujág nejektata duka midau atatui, nuadui shiig aneasa jiiistamkujum nunú yujág aidau mina sujustajume.

25 Untsu mijan cincotin nejektata duwi nagkamajum atum yuwattajume. Nunú betek umiagmin aan kuashat yujág nejektatui. ¡Witjai Tuke Pujuu, atumi Apajuígminuk!”

26 “Kuntin numpennukek makichkish yuwawaigpajum. Anentaimsa dekamjai tinu aina nuninuk makichkish takasaigpajum, tuja tunchi takatai aina dukesh takasaigpa.

27-28 “Aents jakantai atumi intashim wainka tsupi yujaigpajum, tuja susugmi titijigkesh tsupikaigpa. Nuigtushkam atumi iyashinig tsupimá yujaigpajum, tuja atumi iyashinig makichkish dakumkaigpajum. ¡Witjai Tuke Pujunuk!”

29 “Atumi nawanjum aina duka akika wainka takatai ati tusa inakjumek waitkasaigpajum. Dita pegkegchau takainamua nunú yujakmatai, atumi nugke shiig pegkegchau wajasai.

30 “Tsawan ayamtai atinun wi etegkauwaitag nunú ajaantusjum diistajum. Nuigtushkam mina

pujutaig pegkejam aakmakmauwa dushakam ajaantusjum diistajum. ¡Witjai Tuke Pujuunuk!”

31 “Tunchinmak makichkish inamajaigpajum. Tuja anentaimsa dekamji tinu aina dushakam makichkish yujagsaigpajum. Nunin yujagkujum pegkegchau wajasajum. ¡Witjai Tuke Pjuuu atumi Apajuígminuk!”

32 “Aents múun aina duka ajantusjum diistajum. Duka dutikatajum mina umigtau asajum. ¡Witjai Tuke Pjuuu atumi Apajuígminuk!”

33 “Aents tikich nugkanmaya atumjai pujau, wainka inaku waitkasaigpajum.

34 Duka dutiktsuk atum wegantu kuitamainaitjum dutiksagmek kuitamkujum, atumek anenmamsajum aneetajum. Atumshakam tikich nugkanmaya ainayatkujum, Egipto nugkanum batsamajaku ainagme. ¡Witjai Tuke Pjuuu atumi Apajuígminuk!”

35 “Dekapataiyai dekapakjumesh tsanumtsuk shiig dekapatajum, nuigtu kijin dekapataiyai dekapakjumesh, tuja yumi wegantu dekapakjumshakam kasamtsuk shiig betek dekapatajum.

36 Betek ewaetsuk dekapatai balanza aina nunú, tuja kijin dekapataish, metro esajam dekapataishkam, ashí ajutjamtinme. ¡Witjai Tuke Pjuuu, atumi Apajuíjum, Egipto batsatutigmin jiijuittjim nunú!

37 Juju chicham umiktin aidaun wi tajim duka imatiksagmek umiktajum. ¡Witjai Tuke Pjuu-unuk!”

23

Apajuí emematku ijuntai tsawan etegjamu (Nm. 28.16-25)

¹ Tuke Pujuu Moisésan chichajak:

² “Juju Israel aents aidau ujakta: Tsawan Apajuínu atin etegjamua duka ‘Apajuí emematku ijuntai’ tutai atatui. Duka juju ainawai:

³ “Atumek seis tsawantai takastatjume. Untsu tsawan sieteya nuaduik makichkish takaschattagme. Nunú tsawanta duka ayatak ijunja ayamku Apajuí ememattai atinai. Duka atum tuwi pujuttage nuniakjumes nunú tsawanta duik Tuke Pujuu emematkujum tuke ayamtinaitjume.

⁴ “Nunú tsawan etegjamu aina duwi atumek Tuke Pujuu emematkujum tuke ijuntinaitjume:

⁵ “Mijan nagkamnamu yama nagkamchak nantu takatta duwi tsawan catorcetin agkuntai ijunjajum, nunú tsawantak atum jiinja agkanmagamu Pascua tutaya duwi shiig aneasa jiistamkujum Tuke Pujuu ememattajum.

⁶ “Tuja nunú nantutinig tsawan quincetin pag levadurajai pachimtsuk injuamu tutai asamtai, Tuke Pujuu emematkujum ijunjajum jiistamatajum. Tuja siete tsawantai pag levadurajai pachimtsuk injuamu yuwattage.

⁷ Jiista nagkamnamu yama nagkamchak tsawagtata nuaduik takatak takatsuk ayatak ijunjajum Tuke Pujuu ememattajum.

⁸ Tuja siete tsawantai Apajuí anentag suwamua nunú apeattage. Tuja tsawan sieteya

nuaduik atumi takatjig makichkish takasaigpajum, ayatak ijunjajum Tuke Pujuu ememattajum.”

Ajaka neje yama nagkamchaku juukbaun tsawanji

(Nm. 28.26-31)

⁹ Tuke Pujuu Moisésan chichajak:

¹⁰ “Juju Israel aents aidau ujakta: Wi atumin nugká amastatjim nuwi jegajum trigo ajaktatjum nuwiya yama nagkamchaku juuktatjum nunú jigka jukijum sacerdote ejetuatajum.

¹¹ Nuna sacerdote juki tsawan ayamtain nagkaiki tsawaitta nuadui Tuke Pujun segaak iwaintuktatui nii atumi takatjumin shiig anenjamsati tusa.

¹² Nunú tsawantinig uwig tsakat aishmag pegkeg makichik mijan ajamun sacerdote juki, Apajuín anentag suwak maa nuna nejen ashí apeattawai.

¹³ Tuja nuigtushkam nunú tsawantaik Apajuí anentag suwaku apeatin kugkuin pegkeg ipak usumat nuigtu jimaituk kilo dekapamu harina aceitejai pachimja nanegbau itaattagme. Nuigtushkam ayatak ukagtina nunú vino makichik litro itaattagme.

¹⁴ Atumek Apajuínua nunú eke anentag sut-sukek, pag, trigo duwikbau, tuja samek juukbauk aidaukesh yuwashtatjume. Jujuwai atum tuwi pujuttagme, nuniakjumesh chicham tuke umiktina duka. Junak uchi akiinak wedaushkam tuke dutiktin ainawai.

15 “Tsawan ayamtai kintamag tsawagtata duwi atum mina anentag sujakjum trigo tsupija jigkamu itagtuatajum, nunú tsawantin nagkama dekapajum siete semana ejetatjume.

16 Duka tsawan ayamtai tsawagmatai, kashinia duwi nagkama dekapajum tsawan cincuenta jegak, ayamtai tsawan tsawagtata duwi trigo yamá nagkamchaku juukbau anentag sujustajume.

17 Nunú Apajuí anentag suwamua duka atumi jenia yama nagkamchaku trigo juuka dekegbau harina shiig pegkeg levadurajai pachimja jimag pag maki makichik ipak usumat kilo ajamu aidau inajuamu itattajume.

18 Tuja nuigtushkam ashí aents aidautijum ijunjajum siete uwig tsakat aishmag makichik mijanji ajamu pegkeg aidau, nuigtu makichik toro tsakat, jimag chivo, nuigtu trigo, cebada, vino, aatsa jukijum sacerdote susatajum. Dutikam mina emematjak nuna ashí apeati, nuna kugkunti mina shiig awajtau asamtai.

19 Tuja nuigtushkam atumi tudaujum tsagkug-nagtinum makichik chivo sujustajume. Tuja agkan pegkeg pujutan sujusti tujutkugmek, jimag uwig tsakat aishmag makichik mijanji ajamu sujustajume.

20 Nunú atum anentag mina sujamun, pagkan jimag uwig aishmag tsakat aidaujai, sacerdote juki mina itagtuattawai. Nuna sacerdote juki mina eme anenjús segatak iwaintugkattawai. Dutika nunak dita yuwawagtatui.

21 “Nunú tsawanta nuaduik atumi takatjume makichikish takasaigpajum, ayatak ijunjajum Apajuí ememattajum. Jujuwai atum tuwi pujut-

tagme nuniakjumesh tuke umiktina nunú. Junak uchi akiinak wedaushkam tuke dutiktin ainawai.

²² “Ajak ajakmamu juut tsawan jegamtai, juwakjumesh ashí jukaigpajum, tuja ampinjau aina dukesh waketjukmek jukaigpa. Duka idaisatajum ujudauch aidau aents tikich nugkan-maya aidaujai yuwatnume. ¡Witjai Tuke Pujuu atumi Apajuíginuk!”

Apajuí emematku ijunja jiistamtai

(Nm. 29.1-6)

²³ Tuke Pujuu Moisésan chichajak:

²⁴ “Juju Israel aents aidau ujakta: Nantu sieteya nunú taka tsawan makichik tsawaitta nunú ayamtai tsawan asamtai, takatjumek takatsuk ijunjajum jiistamkujum Tuke Pujuu ememat-tajum. Nuniakjum Tuke Pujuu yaimpamua nunú anentaimtusjum uwija kachuji umpuagtajum.

²⁵ Tuja nunú tsawantai Apajuí eme anentsa anentag suwamua nunú apeattagme. Nunú tsawantinig makichik takatjumkesh takaschattagme”, tita tiuwai.

Tsagkugnatai tsawan

(Nm. 29.7-11)

²⁶ Tuke Pujuu Moisésan chichajak:

²⁷ “Nantu sieteya duwi tsawan diez tsawaitta nunú atatui tsagkugnatai tsawan. Nunú tsawantin igmajum yujumak yutsuk pujusjum, Tuke Pujuu emematkujum kuntin maa apeata-jum.

²⁸ Nunú tsawantinig makichkish takatjumek takaschattagme, wagki duka tsagkugnatai

tsawan asamtai, Tuke Pujuu Apajuí atumi pegkegchaujin tsagkugtamjagtatui.

²⁹ Untsu nunú tsawantin makichik aentskesh ijagmatsuk yujumka yuwaunak, Israel aents aina nuna ukumtikiag yaja jiiki ajapeam atatui.

³⁰ Tuja nunú tsawantai aents takatjin takaushkam dushakam dutiksaik jiiki ajapeam atatui.

³¹ “Nunú tsawantinig makichik takatkesh taka-saigpajum. Jujuwai atum tuwi pujuttagme nuni-akjumesh tuke umiktina nunú. Junak uchi akiinak wedaushkam tuke dutiktin ainawai.

³² Nunú tsawantin atum ayamkujum ijagma yujumak yutsuk pujustajume. Duka nantu sieteya duwi tsawan nuevetin aagkú nagkamna tsawag kashinia duwi agkuantai nagkantatui.”

Numi kanawen aakmajag batsamsaju aina nunú tsawantin jiistamajakbau

(Nm. 29.12-40)

³³ Tuke Pujuu Moisésan chichajak:

³⁴ “Israel aents aidau juju ujakta: Yaunchuk numi kanawe aakmajag batsamsaju aina nunú anentaimtusjum, numi kanawe aakmagjum juju nantu sieteya duwi tsawan quincetin nagkamajum ijunjajum, siete tsawantai Tuke Pujuu eme anentsa ememattajum.

³⁵ Jiista nagkamnamu yama nagkamchak tsawan tsawagtata nuaduik makichik takatkesh takaschattagme.

³⁶ Untsu siete tsawantai Tuke Pujuu eme anentsajum nii anentag suwamu apeattagme. Tuja tsawan ochotin ayatak ayamku ijunjajum Apajuí anentag suwamu nii emematkujum

apeatajum. Nunú tsawanta duka Apajuí tsawanji asamtai, makichik takatkesh takasaigpajum.”

Apajuí tsawantan etegjauwa nunú pachisa ataktu tibau

³⁷ “Juju tsawan aina nunuwai Apajuí emematku ijuntai atina duka. Nuadui nunú tsawan aina duka pegkejam takat takashtai, ayatak ijunja Tuke Pujuu ememattai awajsatnaitjume. Tuja nunú tsawan aina duwi atum Apajuí anentag suwamu aidau apeamu, kuntin maa nuna neje ashí apeamu, trigo cebadajai juukbau anentag suwamu, pegkeg agkan pujutan sujusti tusa kuntin maa apeamu, vino anentag suwamu aina nunú maki makichik waji tsawantin dutikati tibauwaita duka betek dutikattagme.

³⁸ Nuigtushkam tsawan ayamtain ijunja mina emematjajum duka betek dutikayatkujum, juju tsawan aina juwishkam emematjittagme. Atum mina anentag sujustatjum nunú, nuigtu midau atin anagtuawaitjum nujai sujakjum emematjittagme.

³⁹ Ajak juuka ashí ashimkajum nantu sieteya duwi tsawan quincetin Tuke Pujuu emematkujum ijunjatajum. Atumek jiista nagkamnamu tsawan tsawaitta duwi ayamjattagme. Tuja tsawan ochotinchakam nunisjumek ayamjattagme.

⁴⁰ Jiista nagkamnamu tsawan tsawaitta duwi yujág pegkeg aidau juukjum, palmera duke aidau, tuja tikich numi kuashat dukentin aidau, álamo namaka uwet ayá nuna dukee aidau

tsupija aakmaktasajum yanaki juki shimittagme. Nunú dutikajum siete tsawantai Tuke Pujuu, atumi Apajuigmi emtin shiig aneetnaitjume.

⁴¹ Duka maki makichik mijantin nantu sieteya duwi siete tsawantai Tuke Pujuu eme anentsa emematkujum ijunjattajume. Junak uchi akiinak wedaushkam tuke dutiktin ainawai.

⁴² Nunú siete tsawan aina duwi ashí atum Israel aents wegantunum akiidau aidautigmek, numi kanawe tsupija aakmakbaunum pujus-tatjume.

⁴³ Juka atum Egipto nugkanum waitkam bat-satutigmin wi jiija ai, numi kanawe dukentin tsupigjum aakmaja batsamsauwaitjum nuna atakea duwi atum wegantu aidau dekawagtin aina nunuwai. ¡Witjai Tuke Pujuu atum Apajuí emematin ainajum nunú!" tiuwai.

⁴⁴ Juna aatus Moisés Tuke Pujuu emematku ijuntai tsawan etegjamun pachis Israel aents aidaun ujakui.

Awajún [Aguaruna] Aguaruna: Awajún [Aguaruna] (Bible)

copyright © 2020 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Aguaruna

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Aguaruna

agr

Peru

Copyright Information

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Aguaruna

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,

please contact the respective copyright owners.

2025-04-26

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 25 Apr 2025 from source
files dated 26 Apr 2025

83ecbfd-5af5-5abb-945b-1213bf2b2b18